



## Enskripsyon Ak Evalyasyon Finansye Dosye

Enfòmasyon Pasyan				
Dat Enskripsyon / Le	Non Fanmi	Prenom	Deuxieme Prenom	Nimewo Tablo Pasyan
Nimewo Sekirite Sosyal	Dat De Naissance	Laj	Sexe	Nimewo ID Pasyan
Adres / Appt #		Vil, Eta, Kod Postal		
Telefon Lakay	Telefon Travay	Sitiyasyon Travay	Non Anplwayè	
Adrès Imel Pasyan		Eta Sivil	Pasyan Frè Echèl Varyab	

Guaranty Enfòmasyon			
Balans Kont	Non Fanmi	Prenom	Deuxieme Prenom
Nimewo Sekirite Sosyal	Dat De Naissance	Relasyon Ak Pasyan	Sexe
Adres / Appt #		Vil, Eta, Kod Postal	
Telefon Lakay	Adrès Imel Guaranty		Nimewo Kont

Enfòmasyon Asirans		
Non Principal Plan Asirans	Règleman Prensipal # / Gwoup #	Prensipal Non Abònen / Dat Li Fèt
Segondè Plan Asirans Non	Règleman Segondè # / Gwoup #	Segondè Non abònen / Dat li fèt

Enfòmasyon Pou Pran Kontak Ijans			
Non Fanmi	Prenom	Deuxieme Prenom	
Nimewo Sekirite Sosyal	Relasyon Ak Pasyan	Telefon Travay	
Telefon Lakay	Adrès Imel Guaranty		Nimewo Kont

### Lòt Enfòmasyon

<p><b>Tanpri fè chwa ou limit nan revni</b></p> <p><input type="checkbox"/> Mwens pase \$11,670</p> <p><input type="checkbox"/> \$11,670 to \$19,999</p> <p><input type="checkbox"/> \$20,000 to \$34,999</p> <p><input type="checkbox"/> \$35,000 to \$49,999</p> <p><input type="checkbox"/> \$50,000 to \$74,999</p> <p><input type="checkbox"/> \$75,000 to \$99,999</p> <p><input type="checkbox"/> \$100,000 oswa plis</p> <p style="text-align: center;"><b>OSWA</b></p> <p>Ki sa ki se revni ou: _____ chak semèn / Bi-Weekly / chak mwa / Anyèl</p>	<p><b>Ki sa ki ras ou?</b></p> <p><input type="checkbox"/> Ameriken Natif Natal Ou Alaska Natif-natal</p> <p><input type="checkbox"/> Azi</p> <p><input type="checkbox"/> Noir Ou Africaine Ameriken</p> <p><input type="checkbox"/> Natifnatal Awayi oswa Lòt Zil Pasifik</p> <p><input type="checkbox"/> Blan</p> <p><input type="checkbox"/> Lot</p> <p><b>Ki sa ki se etnisite ou?</b></p> <p><input type="checkbox"/> Orijin Panyòl oswa Latino oswa Panyòl</p> <p><input type="checkbox"/> Pa Panyòl oswa Latino oswa orijin Panyòl</p>
<p><b>Lòt enfòmasyon</b></p> <p>Homeless <span style="float: right;">Y N</span></p> <p>Ki dènye nouvèl Travayè: migran / Travayè sezon <span style="float: right;">Y N</span></p> <p>Lojman Piblik <span style="float: right;">Y N</span></p> <p>Veteran ki andikape <span style="float: right;">Y N</span></p> <p>Andikape <span style="float: right;">Y N</span></p> <p>Tanpri endike andikap: _____</p>	

## KONSANTMAN JENERAL POU TRETMAN, OTORIZASYON POU BAY ENFÒMASYON MEDIKAL AK OTORIZASYON POU PEMAN ASIRANS

1. Mwen, ki siyen anba oswa legal pèmisyon an sibvansyon gadyen jan sa endike anba a yo sibi tout tès nesèsè, tretman ak lòt pwosedi oswa syans mande pou dyagnostik la pa anplwaye a medikal ak lòt anplwaye nan Jessie Trice Community Health Center, Inc.
2. Se mwen menm ki konnen ke pratik la nan medikaman ak operasyon se pa yon syans egzak ak mwen rekonèt ke okenn garanti yo te fè m 'kòm yon rezilta nan tretman ak egzamen pa Jessie Trice Community Health Center, Inc
3. Mwen konsantman pou yo divilge enfòmasyon medikal nan lòt enstitisyon oswa ajans aksepte pasyan an pou swen medikal oswa enstitisyonèl, ak konsantman nan liberasyon an nan enfòmasyon medikal bay konpayi asirans pasyan an ak bay pèmisyon yo pibliye done (tou de medikal ak pèsonèl) nan gouvènman sa yo ajans kòm se egzije a Jessie Trice Community Health Center, Inc by law, rules, regulations, or by consent.
4. Mwen dakò ak liberasyon an nan enfòmasyon medikal ak finansye pou rezon odit.
5. Mwen otorize peman bay Jessie Trice Community Health Center, Inc nan benefis akòz m 'nan reklamasyon annatant m' ak / oswa benefis MEDIKAL MAJOR, otreman yo peyab sou non m ', men ki pa dwe depase sant sante a ak / oswa doktè akizasyon regilye pou peryòd sa a nan tretman an. Mwen dakò ke yon kopi otorizasyon sa a se kòm valab menm jan orijinal la. Mwen konprann ke si asirans mwen an pa apwouve akizasyon yo pou vizit sa a, se mwen menm konplètman responsab Jessie Trice Community Health Center, Inc. for payment.
6. **MEDICARE PASYAN SÈLMAN:** Mwen otorize nenpòt ki detantè nan medikal oswa lòt enfòmasyon sou m 'lage ban Sant pou Medicare ak Medicaid (CMS) oswa entèmedyè li yo oswa transpòtè, nenpòt enfòmasyon ki nesèsè pou sa a oswa nenpòt reklamasyon Medicare ki vin apre. Mwen pèmèt yon kopi otorizasyon sa a dwe itilize nan plas orijinal la, epi mande peman nan benefis asirans medikal nan pati a ki asepte plasman pou reklamasyon sa yo
7. **PA SIYEN DOKIMAN SA A, MWEN SÈTIFYE KE TOUT ENFÒMASYON KI VRÈ AK KÒRÈK AK MWEN PRAL AVIZE HEALTH CENTER JESSIE TRICE COMMUNITY, INC NAN NENPÒT KI CHANJMAN NAN ASIRANS MWEN, REVNI OSWA ENFÒMASYON KONTAK**

<b>Non Pasyan</b>	JTCHC Representative (PLEASE PRINT)
<b>Siyati Pasyan an oswa gadyen legal Legal</b>	JTCHC Representative's Signature